

**FAG****SCHAEFFLER**

VAT reg.nr.: FR04568504161

**Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
FreePorto
assegnato /
Not FreeFerrovia/
RailTrasportatore/
CarrierTrasporto /
FreightMezzo vostro/
Other VehicleEspresso/
ExpressMezzo proprio/
Own Vehicle
Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU CEDEX

3 Consegna n./
Delivery Note No.

32510933

4 Data spedizione/
Shipping Date

12.04.2018

Fattura/invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/
Supplier No.

91000197

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003814601

10 Vostro riferimento /
Your Reference

412

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

173001

19 Codice destinazione/
Shipping CodeI. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard20 Porto
franco/
Free23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

693,6 KG

Porto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

476,2 KG

21 Imballaggio/
Packing

2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644

22 Specifica di
destinazione/

20473412

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

180179266-5008081687-180179874

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.Descrizione
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity Cdt Unitaria31 ME /
Consegna/Delivery
Handling Unit

001

2500181100

L-0G7D3-0G18-10 Cl.Actuator
Assy#S
Attuatore frizione
083460772-0000-11

384 PZ

32510933/10

196755843

196757585

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003814601Lotto / Batch
0029334561Quantità / Quantity
384 PZUrsprungsland / Country of origin
Francia**Packing List e dimensioni**

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	196755843	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	
			Articolo	083460772-0000-11	Quantità:	192 PZ
2	196757585	238,1 KG	346,8 KG	1200x 800x 980 MM	TBA-520892	
			Articolo	083460772-0000-11	Quantità:	192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

- 2 P-26-4W542 Pallet 1200X800X160-SW-GETRA
64 P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110
2 P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP

Pagina 1/2

TBA-520892
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
1208

Quantità dichiarata: 384

Quantità effettiva: 384

Tipo Imballaggio: PZ + KLT + COP

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo:

Firma

Schaeffler France SAS

93, route de Bitche, BP 30166, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél: +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41,
Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE: 2932Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 4024 7100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST



SCHAEFFLER



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitché 67506 Haguenau CEDEX

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

32510933

4 Data spedizione/
Shipping Date

12.04.2018

8 P-38-TBA-501644 Lid--GETRA-593X392X23

TBA-501644

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003053 vom 13.04.2018



18-003053

Ludwigsburg, 13.04.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 18.04.2018			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 13.04.2018			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 32529700 32510933 32510927	11 Anzahl der LM Nombre des colis 11 2 7	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.006 694 2.673
Summe: Total			20,00 EP	7.373,00	
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 18 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer			Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 18-003053 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date		
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604